



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE
Broj: 02 – 1335/13
Podgorica, 29.12.2020.godine

Saglasno čl. 83 i 84 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16, 92/17), čl. 29 i 170 Zakona o autorskom i srodnim pravima ("Sl. list CG", br. 37/11, 53/16), člana 27 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev ("Sl. list CG", broj 35/11 i 08/19) i člana 50. Statuta Agencije za elektronske medije (akt br. 01-26 od 17.11.2011.god. i 01-878 od 20.07.2015.god.), rješavajući po obavještenjima privrednog društva "MTEL" d.o.o. iz Podgorice od 24.12.2020.godine (zavedenim kod Agencije pod br. 02-1335 od 24.12.2020. godine), direktor Agencije za elektronske medije donosi

ODLUKU

**o izmjeni i dopuni Odobrenja za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „m:SAT“
Br. O - AVMD - 29**

1. „**Katalog radijskih i televizijskih programa - MTEL**“, koji predstavlja sastavni dio Odobrenja za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „**m:SAT**“ **br. O - AVMD - 29** (akt br. 02-660/1 od 25.08.2020. godine), izdat privrednom društvu "MTEL" d.o.o. iz Podgorice, **mijenja se** na sljedeći način:
 - a) Katalog se **dopunjuje** sljedećim televizijskim programima:
 - **RTS Klasika** (u aneksu 1-4 pod red. br. 28),
 - **Red TV** (u aneksu 1-4 pod red. br. 68),
 - **Zadruga Live 1** (u aneksu 1-4 pod red. br. 119),
 - **Zadruga Live 2** (u aneksu 1-4 pod red. br. 120),
 - **Zadruga Live 3** (u aneksu 1-4 pod red. br. 121),
 - **Zadruga Live 4** (u aneksu 1-4 pod red. br. 122),
 - **Toxic Folk** (u aneksu 1-4 pod red. br. 298),
 - **Fox News Channel** (u aneksu 1-4 pod red. br. 299),
 - **Liverpul FC TV HD** (u aneksu 1-4 pod red. br. 300),
 - **Kuvo TV HD** (u aneksu 1-4 pod red. br. 301).
 - b) U Katalogu se **mijenjaju** nazivi sljedećim televizijskim programima:
 - **TDC** (u aneksu 1-3 pod red. br. 275) u **Timeless Dizi Channel** (u aneksu 1-9 pod red. br. 280).
 - c) iz Kataloga se **brišu** sljedeći televizijski programi, zbog isteka perioda važenja dokaza o regulisanju prava distribucije:
 - **Pink 2** (u aneksu 1-3 pod red. br. 67),
2. Aneks 1-3 "Katalog radijskih i televizijskih programa - MTEL", koji predstavlja sastavni dio Odobrenja iz tačke 1 ove Odluke, prestaje da važi i zamjenjuje se Aneksom 1-4 "Katalog radijskih i televizijskih programa - m:SAT", koji je u prilogu ove odluke i čini njen sastavni dio.
3. Protiv ove Odluke može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njenog donošenja.
4. Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Privrednom društvu "MTEL" d.o.o. iz Podgorice (u daljem tekstu: Distributer) Agencija za elektronske medije je izdala Odobrenje za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „m:SAT“ br. O - AVMD - 29 (u daljem tekstu: Odobrenje).

Tačkom 4.2. izdatog Odobrenja (poglavlje 4. "Katalog programa i drugih programskih sadržaja") propisano je da je pružalac AVM usluge na zahtjev dužan da u pisanoj formi, najkasnije sedam dana prije namjeravane izmjene, obavijesti Agenciju o promjeni kataloga radijskih ili televizijskih programa, kao i promjeni broja i strukture programskih paketa.

Dana 24.12.2020. godine Distributer se obratio Agenciji za elektronske medije sa zahtjevom za ažuriranje programa u Katalogu radijskih i televizijskih programa - MTEL (zaveden kod Agencije pod br. 02-1335 od 24.12.2020. godine).

Članom 83 stav 2 Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: Zakon) i tačkom 4.1. Odobrenja propisano je da je pružalac AVM usluge na zahtjev obavezan da distribuira radijske i/ili televizijske programe istovremeno, u potpunosti i bez promjena, u skladu sa dobijenim odobrenjem.

Tačkom 4.2. Odobrenja određeno je da je pružalac AVM usluge na zahtjev dužan da:

- se pridržava liste radijskih ili televizijskih programa koji su uključeni u katalog programa;
- u pisanoj formi, najkasnije sedam dana prije namjeravane izmjene obavijesti Agenciju o promjeni kataloga radijskih ili televizijskih programa, kao i promjeni broja i strukture programskih paketa.

Članom 83 stav 1 Zakona i članom 34 stav 1 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev (u daljem tekstu: Pravilnik) propisano je da je prije uključivanja pojedinog radijskog ili televizijskog programa u katalog programa i početka njegove distribucije, pružalac AVM usluge na zahtjev dužan da pribavi ugovor ili prethodnu pisanu saglasnost vlasnika programa, koja se, radi evidentiranja, dostavlja Agenciji.

Članom 43 stav 1 i 2 Pravilnika je predviđeno da je pružalac AVM usluge na zahtjev dužan da Agenciji, u pisanoj formi, prijavi svaku promjenu kataloga programa i da uz pisani zahtjev za promjenu odobrenja, dostavi ugovor ili pisanu saglasnost vlasnika programa.

Na osnovu dostavljene dokumentacije Agencija je konstatovala da su se stekli uslovi za **izmjene i dopune** "Kataloga radijskih i televizijskih programa – m:SAT" i to na sljedeći način:

a) **dopunom Kataloga** sljedećim programima:

- **RTS Klasika**, po osnovu saglasnosti privrednog društva Telekom Srbija a.d. sa sjedištem u Beogradu, Srbija od 09.10.2020. godine, dostavljene Agenciji 14.10.2020. godine (zavedena kod Agencije pod br. 02-1111/8 od 14.10.2020.godine). Saglasnost važi do potpisivanja komercijalnog ugovora o distribuciji programa.
- **Red TV**, po osnovu saglasnosti privrednog društva Pink International Company d.o.o. sa sjedištem u Beogradu, Srbija od 01.10.2020. godine, dostavljene Agenciji 14.10.2020. godine (zavedena kod Agencije pod br. 02-1111/7 od 14.10.2020.godine). Saglasnost važi od 03.10.2020. godine.
- **Zadruga Live 1, Zadruga Live 2, Zadruga Live 3, Zadruga Live 4**, po osnovu Ugovora o distribuciji kanala zaključenog između privrednog društva Pink International Company d.o.o. sa sjedištem u Beogradu, Srbija i distributera, zaveden kod distributera pod br. 42431 od 22.09.2020.godine (dostavljen Agenciji 23.12.2020.godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-1335/11 od 24.12.2020. godine). Ugovor važi od 06.09.2020. godine, zaključno sa prestankom realizacije TV formata „Zadruga“, a što se ugovorom orijentaciono predviđa za 30.06.2021. godine.
- **Toxic Folk**, po osnovu saglasnosti privrednog društva Telekom Srbija a.d. sa sjedištem u Beogradu, Srbija od 04.11.2020. godine, dostavljene Agenciji 23.12.2020. godine (zavedena kod Agencije pod br. 02-1335/7 od 24.12.2020.godine). Saglasnost važi do potpisivanja komercijalnog ugovora o distribuciji programa.
- **Fox News Channel**, po osnovu saglasnosti privrednog društva Telekom Srbija a.d. sa sjedištem u Beogradu, Srbija, dostavljene Agenciji 23.12.2020. godine (zavedena kod Agencije pod br. 02-1335/9 od 24.12.2020.godine). Saglasnost važi do potpisivanja komercijalnog ugovora o distribuciji programa.
- **Liverpul FC TV HD**, po osnovu saglasnosti privrednog društva Arena Channels Group sa sjedištem u Beogradu, Srbija, od 21.10.2020., godine, dostavljene Agenciji 23.12.2020. godine (zavedena kod Agencije pod br. 02-1335/10 od 24.12.2020.godine). Saglasnost važi na neodređeno vrijeme.
- **Kuvo TV HD**, po osnovu saglasnosti privrednog društva Arena Channels Group d.o.o. sa sjedištem u Beogradu, Srbija, od 25.09.2020., godine, dostavljene Agenciji 14.10.2020. godine (zavedena kod Agencije pod br. 02-1111/6 od 14.10.30.07.2020.godine). Saglasnost važi na neodređeno vrijeme.

b) **mijenjanjem** naziva televizijskih programa, na sljedeći način:

- **TDC u Timeless Dizi Channel**, saglasno obavještenju od 31.08.2020. godine, o promjeni naziva programa, počev od 01.09.2020. godine (zavedeno kod Agencije pod br. 02-1111/2 od 14.10.2020.godine).

c) **brisanjem iz Kataloga** sljedećih programa:

- **Pink 2**, saglasno obavještenju Privrednog društva „Pink International Company“ d.o.o. sa sjedištem u Beogradu, Srbija, od 29.09.2020. godine (dostavljeno Agenciji 20.10.2020.godine, zavedeno kod Agencije pod br. 02-1130 od 20.10.2020. godine).

Distributer je dostavio dokaze o produženju prava distribucije za sljedeće programe:

- **TV 7** - Saglasnost privrednog društva „Lutrija Crne Gore“ a.d.d Podgorica od 18.12.2020. godine, dostavljena Agenciji 23.12.2020. godine (zavedena kod Agencije pod br. 02-1335/4 od 24.12.2020. godine). Saglasnost važi do 31.12.2021. godine.
- **RTS 3 HD** - Saglasnost privrednog društva Telekom Srbija a.d. sa sjedištem u Beogradu, Srbija, dostavljena Agenciji 13.08.2020. godine (zavedena kod Agencije pod br. 02-749/2 od 13.08.2020.godine). Saglasnost važi do potpisivanja ugovora o distribuciji programa.
- **Pink M i Pink BH** - Saglasnosti Privrednog društva „Pink International Company“ d.o.o. sa sjedištem u Beogradu, Srbija (dostavljene Agenciji 23.12.2020.godine, zavedena kod Agencije pod br. 02-1335/3 od 24.12.2020. godine). Saglasnost važi do 31.12.2021. godine.
- **RTV1 i RTV 2** - Aneks 2 Ugovora o distribuciji programa zaključenog između Javne medijske ustanove „Radio-televizija Vojvodina“ sa sjedištem u Novom Sadu, Srbija i distributera, zaveden kod distributera pod br. 54178 od 09.12.2020.godine (dostavljen Agenciji 23.12.2020.godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-1335/1 od 24.12.2020. godine). Ugovor važi do 01.09.2022. godine.
- **Koreni SD/HD** - Ugovor o ustupanju prava na distribuciju sadržaja zaključenog između Preduzeća za telekomunikacije „Telekom Srbija“, sa sjedištem u Beogradu, Srbija i distributera, zaveden kod distributera pod br. 25164 od 25.05.2020.godine (dostavljen Agenciji 07.08.2020.godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-707/2 od 07.08.2020. godine). Ugovor važi do 31.08.2020. godine i automatski se produžava na dodatne periode od dvanaest mjeseci.
- **RTRS Plus** - Saglasnost privrednog društva Go4Yu d.o.o. sa sjedištem u Beogradu, Srbija, dostavljena Agenciji 06.08.2020. godine (zavedena kod Agencije pod br. 02-704/1 od 06.08.2020.godine). Saglasnost važi u skladu sa ugovorom koji je potpisan između Go4Hu d.o.o. i distributera (do 01.10.2023.godine).
- **Federalna TV**, po osnovu saglasnosti privrednog društva Go4Yu d.o.o. sa sjedištem u Beogradu, Srbija, od 01.06.2020., godine, dostavljene Agenciji 30.07.2020. godine (zavedena kod Agencije pod br. 02-660/2 od 30.07.2020.godine).
- **Disney channel SD** - Ugovor o distribuciji programa zaključenog između The Walt Disney Company Limited sa sjedištem u Londonu, Srbija i distributera, zaveden kod distributera pod br. 34514 od 24.07.2020.godine (dostavljen Agenciji 18.08.2020.godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-814 od 18.08.2020. godine). Ugovor važi do 31.03.2023. godine uz automatsko produženje od dvanaest mjeseci.
- **Da Vinci Learning-Kids** - Saglasnost Da Vinci Media GmbH, sa sjedištem u Berlinu, Njemačka, od 31.08.2020. godine, za distribuciju programa izdate distributeru (dostavljene Agenciji 14.10.2020.godine, zavedena kod Agencije pod br. 02-1111/4 od 14.10.2020. godine). Saglasnost važi do 31.03.2021. godine.
- **RT News HD** po osnovu Ugovora o distribuciji kanala zaključenog između privrednog društva "RT News HD" sa sjedištem u Northchapeiu, Velika Britanija i distributera, zaveden kod distributera pod br. 47666 od 21.11. 2018.godine (zaveden kod Agencije pod br. 02-704/7 od 06.08.2020. godine). Ugovor važi do 31.10.2021. godine.
- **Cartoon Network, Boomerang and CNN** - Saglasnost Turner Broadcasting Europe Ltd, sa sjedištem u Londonu, Velika Britanija, od 01.09.2020. godine godine, za distribuciju programa (dostavljena Agenciji 23.12.2020.godine, zavedena kod Agencije pod br. 02-1335/5 od 24.12.2020. godine). Saglasnost važi do 30.09.2021. godine.
- **RTR Planeta i Rusija 24-** Saglasnost za reemitovanje tv programa Agencije za konsalting Sputnik sa sjedištem u Beogradu, Srbija, od 14.11.2019. godine (dostavljena Agenciji 06.08.2020.godine, zavedena kod Agencije pod br. 02-704/6 od 06.08.2020. godine). Saglasnost važi na neodređeno vrijeme.

- **F TV (Fashion TV)** - Aneks 2 Ugovora o ustupanju prava na distribuciju sadržaja zaključenog između Preduzeća za telekomunikacije „Telekom Srbija“, sa sjedištem u Beogradu, Srbija i distributera, zaveden kod distributera pod br. 50546 od 16.11.2020.godine (dostavljen Agenciji 23.12.2020.godine, zaveden kod Agencije pod br. 02-1335/6 od 24.12.2020. godine). Ugovor važi do 15.07.2020. godine i automatski se produžava na dodatne periode od trinaest mjeseci.

Na osnovu navedenog, sačinjen je inovirani "Katalog radijskih i televizijskih programa - m:SAT", koji se nalazi u prilogu ove odluke (Aneks 1-4 "Katalog radijskih i televizijskih programa - m:SAT").

Saglasno navedenom i potrebi da se izvrši usklađivanje obaveza imaoca odobrenja, direktor Agencije za elektronske medije je odlučio kao u dispozitivu ove Odluke.



Dostavljeno:

- Privrednom društvu "MTEL" d.o.o.
- Sektoru za pravne i ekonomske poslove
- Sektoru za monitoring
- Arhiva

Prilog:

- Aneks 1-4 "Katalog radijskih i televizijskih programa m:SAT"

Katalog radijskih i televizijskih programa – m:SAT

1.	RTCG 1 HD	70.	Pink SOAP	140.	Bang U
2.	RTCG2 1 HD	71.	Pink SERIJE	141.	Adult1
3.	RTCG Sat HD	72.	Pink FAMILY	142.	Adult2
4.	TV Nikšić	73.	Pink PREMIUM	143.	Adult3
5.	TV Budva	74.	Pink ACTION	144.	Adult4
6.	TV Rožaje	75.	Pink THRILLER	145.	Adult5
7.	TV Pljevlja	76.	Pink CRIME&MYSTERY	146.	Adult6
8.	TV A1	77.	Pink MOVIES	147.	Adult7
9.	TV VIJESTI	78.	Pink ROMANCE	148.	TV Partizan
10.	TV CORONA	79.	Pink SC-FI& FANTASY	149.	TV K::CN I
11.	SRPSKA TV	80.	Pink FILM	150.	TV K::CN Z
12.	TV Teuta	81.	Pink HOROR	151.	TV K::CN S
13.	TV 7	82.	Pink COMEDY	152.	TV K::CN Krajina
14.	TV Tb1	83.	Pink CLASSIC	153.	TV K::CN Kolubara
15.	RTS 1 HD	84.	Pink WESTERN	154.	TV K::CN Jagodina
16.	RTS 2 HD	85.	Pink WORLD CINEMA	155.	TV K::CN Raška
17.	RTS 3 SD/HD	86.	Pink MUSIC	156.	TV Prima
18.	RTS Svet HD	87.	Pink MUSIC 2	157.	EG Melody
19.	RTS HD	88.	Pink HITS	158.	POP Melody
20.	RTS Život	89.	Pink HITS 2	159.	EXYU Melody
21.	RTS Drama	90.	City Play	160.	FOLK Melody
22.	RTS Kolo	91.	BRAVO MUSIC	161.	HITS Melody
23.	RTS Trezor	92.	Pink&Roll	162.	Amari
24.	RTS Muzika	93.	Pink KONCERT	163.	Animal Planet
25.	RTS Poletarac	94.	Pink FOLK	164.	Discovery Channel
26.	RTS Nauka HD	95.	Pink FOLK 2	165.	ID
27.	Super Star TV	96.	Pink PLUS	166.	TLC
28.	RTS Klasika	97.	Pink EXTRA	167.	ID HD
29.	Al Jazeera Balkans	98.	Pink STYLE	168.	Discovery Showcase HD
30.	TV Hram	99.	Pink FASHION	169.	Eurosport 1
31.	TV 1	100.	Pink REALITY	170.	Eurosport 2
32.	TV Most	101.	Pink ZABAVA	171.	Eurosport 1 HD
33.	TV K::CN Kopernikus	102.	Pink WORLD	172.	Eurosport 2 HD
34.	K::CN Music 2	103.	Pink SHOW	173.	Food Network HD
35.	K::CN Svet plus 3	104.	Pink KUVAR	174.	Travel Channel HD
36.	Arena sport 1 SD	105.	FIGHT NETWORK	175.	Travel Channel SD
37.	Arena sport 2 SD	106.	Pink PEDIA	176.	Epic Drama
38.	Arena sport 3 SD	107.	Pink KIDS	177.	TV Viasat History
39.	Arena sport 4 SD	108.	Pink SUPER KIDS	178.	TV Viasat Explore
40.	Arena sport 5 SD	109.	Erotic	179.	TV Viasat Nature
41.	Arena sport 1 HD	110.	Erotic 2	180.	TV Viasat Nature HD
42.	Arena sport 2 HD	111.	Erotic 3	181.	TV Viasat History HD
43.	Arena sport 3 HD	112.	Erotic 4	182.	TV1000
44.	Arena sport 4 HD	113.	Erotic 5	183.	TV Trace Sport Stars SD
45.	Arena sport 5 HD	114.	Erotic 6	184.	TV Trace Sport Stars HD
46.	STS International (CTCi)	115.	Erotic 7	185.	SOS Kanal Plus
47.	Dorcel TV	116.	Erotic 8	186.	AXN channel
48.	DW English	117.	Lol	187.	AXN Spin channel
49.	BBC Earth	118.	HaHa	188.	HBO
50.	Euronews	119.	Zadruga Live 1	189.	HBO 2
51.	Brazzers TV	120.	Zadruga Live 2	190.	HBO 3
52.	C Music	121.	Zadruga Live 3	191.	Cinemax
53.	TV Studio B	122.	Zadruga Live 4	192.	Cinemax 2
54.	TV S	123.	Pink M	193.	HBO HD
55.	Balkan TV	124.	Pink BH	194.	HBO 2 HD
56.	Balkan Hot 1	125.	TV Prva	195.	HBO 3 HD
57.	Balkan Hot 2	126.	TV Happy	196.	Cinemax HD
58.	TV Duga Plus	127.	B92	197.	Cinemax 2 HD
59.	DM SAT	128.	TV Prva Max	198.	RTV 1
60.	RTV Novi Pazar	129.	TV Prva World	199.	RTV 2
61.	RTK1	130.	TV Prva Files	200.	TV ₅ MONDE EUROPE
62.	RTK2	131.	TV Prva Kick	201.	TV HI-FI
63.	RTK3	132.	TV Prva Life	202.	TV France 24, French
64.	RTK4	133.	TV K::CN 1	203.	TV France 24, English
65.	Film Klub	134.	TV K::CN 2	204.	OK kanal
66.	Film klub Extra	135.	TV K::CN 3	205.	Jeka
67.	Pink	136.	Happy Reality 1	206.	Dečija TV
68.	Red TV	137.	Happy Reality 2	207.	Kitchen TV
69.	Pink 3 INFO	138.	Babes	208.	Agro TV
		139.	Reality Kings TV	209.	Ženska TV

Katalog radijskih i televizijskih programa – m:SAT

210. Telebet	245. Baby	280. Timeless Dizi Channel
211. Cinestar TV 1 (CTV1)	246. Da Vinci TV Learning-Kids	281. AMC Balkan
212. Cinestar TV 2 HD	247. RT News HD	282. MiniMax YU
213. CineStar TV Action and Thriller/CineStar TV Action	248. Star TV	283. Kurir
214. Cinestar TV Fantasy	249. BK TV	284. Extreme Sports
215. Cinestar TV Comedy and Family/CineStar TV Comedy	250. Blue Hustler (BH)	285. Outdoor
216. MTV	251. Hustler (HTV)	286. CBS Reality
217. VH1 European	252. Private TV SD (PTV SD)	287. Nicktoons
218. VH1 Classic European	253. Fox	288. RTL Croatia World
219. MTV Hits	254. Fox HD	289. K1 studio (K1 TV)
220. Club MTV	255. Fox Life	290. Kazbuka
221. MTV Rocks	256. Fox Life HD	291. TV DR
222. MTV Live HD	257. Fox Crime	292. Dexy TV/Dexy TV HD
223. Nickeloden SD (Serbian)	258. Fox Crime HD	293. Toxic TV (X Toxic)
224. Nickeloden HD	259. Fox Movies	294. Klasik TV
225. Nick Jr. (Serbian)	260. Fox Movies HD	295. Dox TV
226. B TV	261. National Geographic	296. JimJam
227. Motorvision TV	262. National Geographic HD	297. NBA
228. TV Koreni SD/HD	263. Nat Geo Wild	298. Toxic Folk
229. Ducktv	264. Nat Geo Wild HD	299. Fox News Channel
230. BN TV SD/BN TV HD	265. 24Kitchen	300. Liverpool FC TV HD
231. BN Music SD/BN Music HD	266. 24Kitchen HD	301. Kuvo TV HD
232. BN Sat SD/BN Sat HD	267. Diva Universal SD	
233. Hayat/Hayat HD	268. Sci Fi SD/SCI FI HD	
234. TV Hayat Plus/Hayat Plus HD	269. E! Entertainment SD/E! Entertainment HD	
235. TV Hayat Folk/Hayat Folk HD	270. History	
236. TV Hayat Music/TV Hayat Music HD	271. History2	
237. TV Hayatovci/TV Hayatovci HD	272. Crime+Investigations	
238. OBN TV	273. Cartoon Network	
239. RTRS	274. Boomerang	
240. K3 SD/K3 HD	275. CNN	
241. ATV	276. English Club TV	
242. RTRS Plus	277. RTR Planeta	
243. Federalna TV	278. Rusija 24	
244. Disney Channel SD	279. F TV (Fashion)	

